

## **CH\_VB 5674 2001-2352 vom 6. November 2001**

Bundesverwaltung, 2001-11-06, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_5674\\_2001-2352](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_5674_2001-2352)

FR: CH\_VB 5674 2001-2352 du 6 novembre 2001

IT: CH\_VB 5674 2001-2352 del 6 novembre 2001

### **Volltext**

5674 2001-2352 Approbation de tarifs d'institutions d'assurance privées (art. 46, al. 3, de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances; RS 961.01) L'Office fédéral des assurances privées a approuvé les tarifs suivants, qui concernent des contrats d'assurance en cours: Décision du Tarif soumis par 15.05.2001 Caisse-maladie Luzerner Hinterland, Zell 15.08.2001 OeKK Bâle, Bâle 27.08.2001 Caisse-maladie Aquilana, Baden 27.08.2001 Caisse-maladie région Goms, Lax 28.08.2001 Accorda SA, Fribourg 30.08.2001 Caisse-maladie Aerosana, Kloten 05.09.2001 Sanitas Caisse-maladie, Zurich 06.09.2001 Helsana Assurances complémentaires SA, Zurich 07.09.2001 Caisse-maladie Hermes, Martigny 07.09.2001 Caisse-maladie des Chemins de fer du Jura, Martigny 07.09.2001 L'Avenir Assurances, Martigny 07.09.2001 Mutuelle Valaisanne Caisse-maladie, Martigny 07.09.2001 Mutualité Assurances, Martigny 07.09.2001 ÖKK-Assurances, Landquart 10.09.2001 Wincare Assurances, Winterthur 10.09.2001 Concordia Assurance maladie et accident, Lucerne 12.09.2001 Caisse-maladie CMBB, Martigny 12.09.2001 Caisse-maladie Futura, Martigny 12.09.2001 Betriebskrankenkasse der Chocoladenfabriken Lindt & Sprüngli, Kilchberg 14.09.2001 KPT Assurances SA, Berne 14.09.2001 Intras Assurances SA, Carouge 14.09.2001 CSS Assurances SA (Chrétienne-Sociale Suisse), Lucerne 18.09.2001 Betriebskrankenkasse Birchmeier, Künten 18.09.2001 Innova Assurances SA, Gümligen 19.09.2001 Winterthur Assurances, Winterthur 20.09.2001 Caisse-maladie Brugg, Brugg 20.09.2001 Caisse-maladie de la Fonction Publique, Martigny

5675 20.09.2001 Provita Gesundheitsversicherung, Winterthur 20.09.2001 Caisse-maladie Zurzach, Zurzach 21.09.2001 La Caisse Vaudoise Assurance en cas de maladie et d'accidents, Lausanne 24.09.2001 Caisse-maladie et accidents Rothenburg, Rothenburg 25.09.2001 Die Eidgenössische Gesundheitskasse, Laufen 26.09.2001 Caisse-maladie Kolping, Dübendorf 27.09.2001 Caisse-maladie Wädenswil, Wädenswil 27.09.2001 Caisse maladie KBV, Winterthur 28.09.2001 Supra Caisse-maladie, Lausanne 28.09.2001 Caisse-maladie Universa, Sitten 28.09.2001 Assura SA, Pully-Lausanne pour l'assurance contre la maladie. Indication des voies de recours Cet avis tient lieu, pour les assurés, de notification de la décision. Les assurés qui ont qualité pour recourir en vertu de l'art. 48 de la loi fédérale sur la procédure administrative (RS 172.021) peuvent attaquer les décisions d'approbation de tarifs par un recours à la commission fédérale de recours en matière de surveillance des assurances privées, 3003 Berne. Le mémoire de recours doit être déposé en deux exemplaires dans les 30 jours dès cette publication et doit indiquer les conclusions ainsi que les motifs. Pendant ce délai, la décision d'approbation du tarif peut être consultée auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Friedheimweg 14, 3003 Berne. 6 novembre 2001 Office fédéral des assurances privées

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali

digitali Approbations de tarifs d'institutions d'assurance privées In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2001 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 44 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 06.11.2001 Date Data Seite 5674-5675 Page Pagina Ref. No 10 125 777 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.